

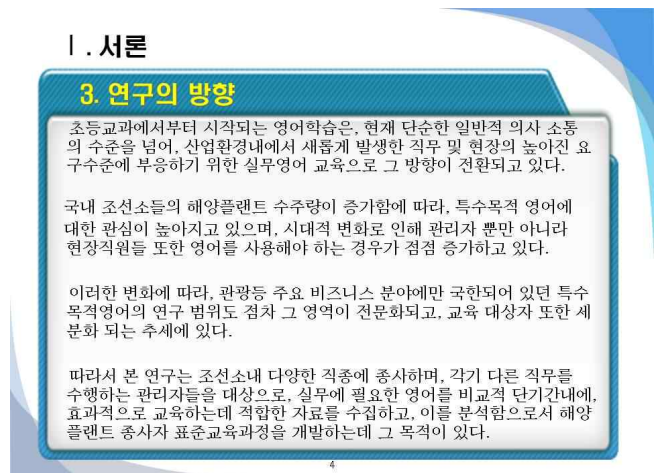
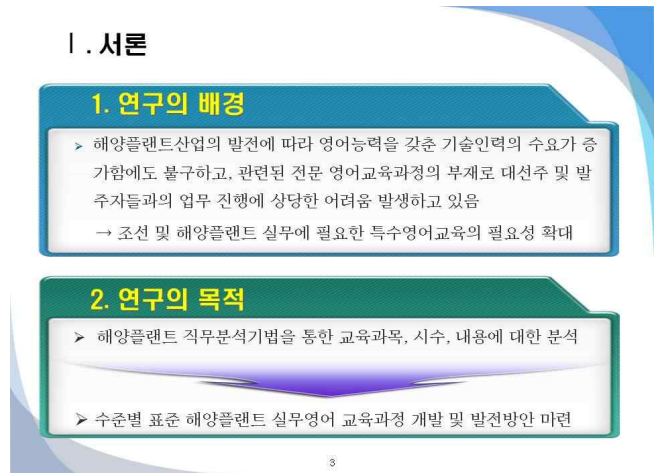
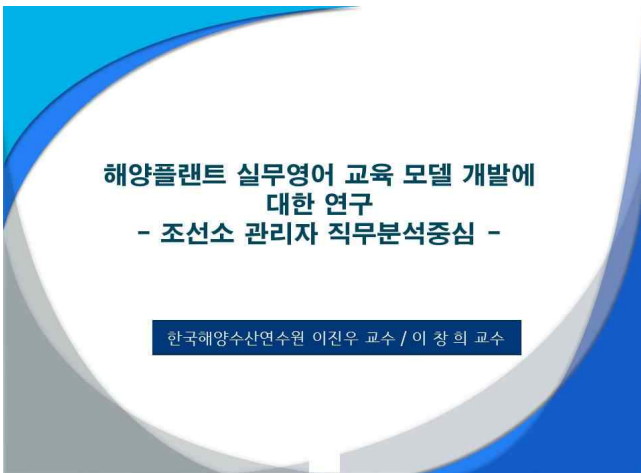
해양플랜트 실무영어 교육 모델 개발에 대한 연구 - 조선소 관리자 직무분석중심 -

† 이창희 · 이진우*

† , * 한국해양수산연수원 교수

요 약 : 국내 조선소에서 해양플랜트공사 수주가 증가함에 따라 불구하고 관련 직무종사자들은 전문영어교육을 받지 못하여 직무 진행에 있어서 발주자들과 다양한 분쟁이 발생하고 있다. 따라서 해양플랜트 전문인력 양성 및 직무능력강화를 DACUM(Developing A Curriculum) 직무분석기법을 이용하여 표준해양플랜트 영어교육과정 모델을 개발하여 산업현장에 적합한 교육과정을 제시하고자 한다.

핵심용어 : 해양플랜트, 특수목적영어, DACUM, 조선소, 직무능력강화



† 교신저자 : thethem8618@hanmail.net

* fellowljw@hanmail.net

II. 선행 연구에 대한 검토

1. 검토의 필요성

- 1) 기본적인 영어 자질을 갖춘 것으로 간주되는 (TOEIC 700이상) 조전소 관리자등에게 단기간내에 효과적으로 해양플랜트 실무영어를 교육할 수 있는 TOOL을 개발하기 위한 선행 연구에 대한 검토가 필요함.
- 2) 교육 이후 현장에서 바로 사용할 수 있도록, 그리고 이러한 직무에 적합한 교수 내용과 교수법의 형태를 제안하기 위한 사례 연구가 필요함.
- 3) 해양플랜트영어에 대한 교육수요가 많음에도 불구하고, 해당 직종에 대한 전문적인 직무분석이 부족하여 해양플랜트 실무영어 교재와 교육간의 괴리감을 최소화하기 위한 DACUM(developing a curriculum method : DACUM) 사용의 적절성의 검토

5

III. 연구방법 및 절차

1. 연구의 방법

1) DACUM 방법론

해양플랜트와 관련된 조전소 관리자의 직무에 대한 지식, 기술, 경험, 능력 등을 종합적으로 설문 분석하여 교육과정의 교과별 교육목표, 내용, 평가와 관련된 기준 및 요소를 추출하여 학습준거가 보다 명확한 표준 해양플랜트 실무영어 모델을 개발하여 현장에 적용하는 방법임

2) DACUM 방법론의 구분

직무(Job)	↳ 소득을 얻기 위해서 한 사람이 수행하는 직업의 집합체로서 의무와 책임이 수반되며, 유사 자위(position)의 집단인 직급(class)의 총합을 구성
책무(Duty)	↳ 어떤 관련된 직업을 위하여 높은 것으로서 직무를 수행하는데 있어 가장 추가 되는 책임
작업(Task)	↳ 한 개의 직무를 체계적인 방법에 따라 작은 단위로 나눈 단위로서 자체로 독립될 수도 있고 측정이 가능한 행동의 범위
작업요소(Task Element)	↳ 하나의 직업을 수행하는데 필요한 행동, 단계, 혹은 의사결정을 포함, 작업여부의 작업요소는 작업수행자의 행동에 기인하고 작업을 세부적으로 기술해 놓은 것으로, 각 작업요소는

6

II. 선행 연구에 대한 검토

2. 특수목적 영어교육에 관련 학계의 검토

- 1) 정의
직업이나 업무 성격에 따라 요구되는 상황별 특수 영어를 분석하여 현장에 적합한 교수요목을 작성하고 교재를 개발하여 영어를 가르치는 것이다. 더불어 효과적인 수업을 위해, 영어강사 역시 관련 전공지식에 대한 직간접적인 경험을 통하여 비실무기입에도 불구하고 실무내용을 지적할 수 있을 정도의 자질을 갖춘 것을 권고된다. 또한 특수목적 영어교육의 핵심은 기존에 학습자가 알고 있던 일반적 영어지식에, 특수한 상황, 단어, 속어 및 관련 표현 등을 추가하여 학습하는 것이므로, 학습자의 개방적 수용성 또한 중요한 요소이다.
- 2) 최근 동향
국내외 많은 연구자들은 호텔 종사자, 의사, 간호사, 비서 등 여러 가지 직업에 따라 해당 분야에서 직업별 기능을 수행하는 동안 영어사용이 필요한 경우 가장 효과적으로 활용할 수 있는 영어를 학습시키는 것이 특수목적 영어교육임이 검증됨에 따라 단기 몰입교육을 통한 효과를 증대하고자 노력하고 있다. (ex : TOEIC 단기 몰입, 해외건설근로자 건설영어교육)

6

III. 연구방법 및 절차

2. 연구의 절차

1) 단계별 직무분석을 통한 해양플랜트 영어교육 모델 개발

1 단계	해양플랜트업무를 담당하는 관리자를 대상으로 해양플랜트 영어 교육과 관련된 직무 분석에 필요한 자료 수집, 자문위원단 구성 (인사, 설계, 영업, 생산, 시운전)
2 단계	직무 분석 실시 : 교육 대상자 선정, 교육 수준 결정, 직무 내용 및 상황별 특수영어 사용 현황 분석
3 단계	자문위원단을 통한 분석 결과에 대한 타당성 검증
4 단계	표준 해양플랜트 실무영어 교육 모델 개발

9

II. 선행 연구에 대한 검토

3. DACUM 직무 분석에 대한 소개

- 1) 직무분석의 필요성
조전소에서 해양플랜트공사를 진행하면서 관리자가 발주자들과 사용하는 실무영어는 일반적인 영어와 차이가 많기 때문에 현장에서 하는 직무가 무엇인지, 어떤 특성을 갖는지를 체계적으로 조사하기 위해서는 직무 분석이 필수적이다.
- 2) 직무분석 방법의 종류
관찰법, 중요 시간법, 면접법, 질문지법, 실험법, 델파이 조사방법(전문가 합의법), DACUM 방법 등이 존재하고 있다.
- 3) DACUM 직무 분석
첫째, 직무수행에 필요한 교수요목을 단시간에 파악할 수 있고, 피교육자에게 교육과정에 명확하게 삽입하여 제공할 수 있는 장점 둘째, 교육현장과 직무현장간의 간격의 최소화 셋째, 실무전문가로 구성된 위원회를 중심으로 직무분석서가 작성됨에 따라 실무에 기초한 교육과정이 개발될 수 있음

7

III. 연구방법 및 절차

2. 연구의 절차

2) 지식, 기능, 태도 도출 순서

직무(Job)와 책무(Duty)를 도출하고, 책무별 작업(Task), 작업의 난이도, 작업의 중요도, 작업빈도를 도출하고, 도출된 작업의 작업요소(Task Element)와 지식(Knowledge), 기술(Skill)등을 도출.



10

IV. 연구결과에 대한 분석 및 시사점 도출

1. 해양플랜트 실무영어를 위한 기초 설문 분석

	실무영어의 필요성			수준별 적정 난이도			비고
	A	B	C	A	B	C	
임무영역							
영업	18	2		10	6	4	
설계	3	17		10	5	5	
의장		10			3	7	
시운전	10	5	5		10	10	
PM	20	10		21	9		
총	51	44	5	41	33	26	100명

11

IV. 연구결과에 대한 분석 및 시사점 도출

2. 해양플랜트 실무영어를 위한 임무영역별 분석

* 해양플랜트 실무영어의 특징

- (1) Triggering actions (orders, requests, advice, offers to act)
- (2) Sharing information (present states/actions/events, paststates/actions/events, future states/actions/events, necessity)
- (3) Managing the pilot-controller relationship (greeting, thanks, satisfaction, complaint, reprimand, concern, apologies)
- (4) Managing the dialogue (opening, closing, read-back, checking, correction, acknowledgement, confirmation, clarification)

* 교육생들은 해양플랜트공사 현장에 적합한 상황별 비즈니스 영어, 영어 예절, 의사소통, 전자문서작성, 영문 상용어구, 영문 영작 등을 할 수 있도록 교육 과정을 단기간 걸쳐 구성해 주길 희망하고 있다. 반면에 단계적으로 여학능력을 향상 시킬 필요가 있는 교육생들에게는 6개월 교육과정을 통한 level up 이 필요하다.

14

IV. 연구결과에 대한 분석 및 시사점 도출

1. 해양플랜트 실무영어를 위한 기초 설문 분석

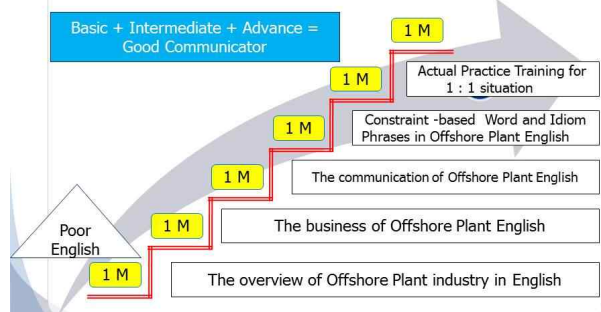
- (수요관련) 설문 분석 결과 해석
 - 실무영어를 위한 교육 수요는 영업, 설계, 의장, 시운전, PM 등의 전체 조선회사의 직군에서 강하게 요구하고 있음을 알 수 있다.
 - 특히 대선주 및 발주자들과의 대면 접촉 예컨대 직간접인 협상 및 전자문서 수발신이 빈번한 PM조직의 관리자층은 조기에 해양플랜트 실무영어가 완성되길 기대하고 있다.

- (수준관련) 설문 분석 결과 해석
 - 대부분 대학 또는 대학원을 졸업한 우수한 공학계열 전공자임에 따라 기본적인 영어능력 및 기초 지식은 보유하고 있다. 따라서 대부분은 기존의 영어구조에 해양플랜트용어를 어떻게 삽입해서 적용해야 하는지 또는 어떤 것이 적절한 용어인지에 대한 판단의 어려움을 호소하고 있다.
 - 따라서 일반 문법 위주, 회화 위주의 영어 교육은 한계가 있으며 이를 해결하기 위해서는 기본 용어에 대한 배경 지식과 함께 높은 수준의 상황별 특수목적 영어교육을 요구하고 있다.

12

IV. 연구결과에 대한 분석 및 시사점 도출

3. 해외 교육기관들의 Offshore Plant English Module화 사례



15

IV. 연구결과에 대한 분석 및 시사점 도출

2. 해양플랜트 실무영어를 위한 임무영역별 분석

임무	요구기능						비고
	비즈니스 영어	영어 예절	의사소통	전자문서작성	영문 상용어구	영문 영작	
영업	8	2	5	3	1	1	
설계	2	2	2	5	4	5	
의장	0	0	5	7	3	5	
시운전	3	1	7	3	2	4	
PM	5	4	4	2	3	2	
총	18	9	23	20	13	17	100

13

IV. 연구결과에 대한 분석 및 시사점 도출

4. 시사점 도출

- 1) 교육 대상
 - 해양플랜트공사에 직간접적으로 참여하는 영업, 설계, 생산, 의장, 시운전, PM 등의 업무를 담당하는 관리자
- 2) 교육 시간 : 16 시간 ~ 20 시간
 - 가) 몰입교육 : 16시간 적합 (8H * 2 Days)
 - 나) 분산교육 : 20시간 적합 (4H * 5 Days)
- 3) 교육목표 :
 - 해양플랜트공사와 관련된 조선회사 선주 또는 발주자간의 복잡한 사업 환경에서 글로벌 커뮤니케이션에 대한 이해, 성공적인 비즈니스 이메일 작성법, 다양한 상황별 의사소통 전략에 대한 이해를 도모하여 재직자의 직업능력 향상에 이바지하고자함

16